

Insight Terminale
(2008)

Fichier pédagogique :
Extrait de *Unit 1*

Close encounters



Cette unité a été conçue pour être plutôt explorée en début d'année. En effet, elle permet d'aborder le thème des rencontres, voulues ou non, entre des individus souvent différents. On y aborde les thèmes culturels du contact entre les cultures et de l'interdépendance, mais également de l'identité. Des documents assez récents et très variés emmèneront les élèves sur trois continents et permettront de lancer des activités de communication autour de thèmes de la vie quotidienne : *speed dating*, *couchsurfing*, colocation, etc.

PAGES	DESSCRIPTIFS	CECRL
Ouverture	Une photo assez simple pour entrer immédiatement dans la thématique.	B1
Outline	<ul style="list-style-type: none"> – Student exchange : cette page permet d'aborder une première fois le lexique du partage de domicile. – Speed dating : un regard sur cette pratique de plus en plus répandue, puis une activité orale pour délier les langues en début d'année. – Le document audio (<i>Chance meeting</i>) est une émission de radio authentique sur une rencontre fortuite à Washington. 	A2-B1 B1-B2 B1-B2
Text 1: Take the couch	Un article récent sur un phénomène qui prend une ampleur considérable : le <i>couchsurfing</i> , un mode d'hébergement qui ne manquera pas d'intéresser les élèves.	B1-B2
Text 2: Trick or treat?	Un texte littéraire au ton humoristique dans lequel une femme à la vie bien rangée voit arriver un fantôme surgi du passé de son mari : sa fille illégitime conçue au Vietnam ...	B1-B2
Language Watch	<p>Grammarama : <i>As</i> ou <i>like</i> ? / Les noms composés</p> <p>Phonology : <i>US English</i> / <i>UK English</i></p>	
Views	Un document rare : un avis de recherche confectionné par un particulier ... et une histoire originale.	B1-B2
Text 3: Mumbai night	Un fugitif australien arrive à Mumbai, où il rencontre des touristes bien informés.	B1-B2
Language Watch	<p>Grammarama : Comparatif de supériorité et superlatif / L'ordre des adjectifs</p> <p>Phonology : Les sons /e/, /eə/ et /eɪ/</p>	
Bac pass: Write a dialogue	Une aide à l'écriture d'un dialogue concernant deux sujets portant sur les textes 1 et 2.	B1-B2
Issue: Are you the ideal flatmate?	<ul style="list-style-type: none"> – Des documents sur le thème de la colocation, puis une activité où des colocataires vont choisir la personne qui habitera avec eux. – Le document audio présente le point de vue d'une Américaine sur la colocation. 	B1 B1-B2 B1-B2
Extra Text BAC: A lovely chat	Un exercice de type bac, basé sur un texte abordable pour toutes les séries.	B1-B2

Ouverture

Vous trouverez sur cette double page :

- une photo pour démarrer une discussion sur la thématique de l’unité ;
- une question posée dans l’encadré **Speak** pour parler de la thématique ;
- le sommaire de l’unité ;
- les pistes correspondantes du **Student CD**. On pourra ainsi en prescrire l’écoute, de préférence lors de l’étude d’un document de l’unité ;
- la liste de mots **Unit words**. On y trouvera le lexique

utilisé fréquemment dans l’unité. Une partie de ces mots pourra servir à commenter l’image, et on pourra demander aux élèves d’apprendre cette liste pour la séance suivante, afin qu’ils se constituent une base lexicale qui sera réutilisée au fil de l’unité ;

- une citation (anonyme, contrairement à celles des autres unités) qui permettra de développer la thématique par une réflexion à mener en amont ou en aval des documents de l’unité.

Outline

LES DOCUMENTS

Cette double page **Outline** permet d’aborder les thèmes de l’unité par le biais de trois activités : un jeu autour des pays anglophones, une mise en scène de *speed dating* et l’écoute d’un document audio authentique.

La page de gauche (*Student exchange*) propose deux textes courts et faciles d’accès sur le thème des familles d’accueil dans les pays étrangers, ainsi qu’une photo d’accompagnement. Le document A s’adresse aux étudiants qui veulent partir à l’étranger, alors que le document B est destiné aux familles hôtes. Après un travail de compréhension assez rapide, les élèves sont conduits vers deux activités. La numéro 2 propose un jeu consistant à nommer des pays anglophones sans regarder les cartes du manuel. Ceci permettra de faire quelques rappels en début d’année. La question 3 permettra ensuite de mettre en place une conversation entre deux étudiants (hôte et visiteur) sous forme de *pairwork*. Des amorces sont fournies afin de faciliter la préparation de la tâche.

La page de droite (*Speed dating*) propose une photo de *speed dating* et un court extrait d’un script de la série *Sex and the City* où Miranda rencontre un homme qui n’est pas vraiment « *Mr Right* ». Le texte, bien que très court, est particulièrement intéressant pour analyser la psychologie les personnages et pourra faire l’objet d’une étude détaillée avec des élèves ayant une sensibilité littéraire. Après les questions de compréhension, les élèves sont amenés à participer à une réunion « *Quick friends* » pour les encourager à mieux se connaître et à parler de leurs goûts. Des aides sont proposées sous la forme d’amorces (**Starters**) et d’idées (**Watch your words**) pour permettre une réalisation rapide de cette activité.

Le document audio (*Chance meeting*) est une émission de radio authentique (*Voice of America*) assez courte. Une habitante de Washington y narre sa rencontre fortuite avec un jeune homme dont elle apprend qu’il a vécu dans la maison de son enfance à Kansas City, dans le Missouri.



B1 : Prendre part sans préparation à une conversation sur des sujets familiers ou d’intérêt personnel.

B1-3 : Participer activement à toute discussion sur un thème familial. Expliquer pourquoi quelque chose pose problème, discuter de la suite à donner, comparer les solutions.

B2 : Participer à une conversation avec une certaine aisance.



A2 : Comprendre des textes courts et simples et y trouver une information particulière.

B1 : Comprendre des textes rédigés essentiellement dans une langue courante.



B1-1 : Comprendre un message clair et assez court (2-3 minutes) dans une langue standard et sur des sujets familiers. Comprendre une information factuelle en reconnaissant les messages généraux et les points de détail.

B2-2 : Comprendre des annonces et messages courants émis à un débit normal.

MISE EN ŒUVRE

Durée : environ une séance par page.

Objectifs : ces deux pages permettent de mener une conversation avec une personne que l’on rencontre pour la première fois. Ce sera l’occasion de réviser la phrase interrogative et les réponses courtes, entre autres. On pourra demander aux élèves de consulter ces chapitres dans le précis grammatical et d’en faire les exercices avant de mener cette activité.

Organisation : pour *Speed dating* (page de droite), on pourra alléger l'étude des documents pour se focaliser sur l'activité d'expression orale *Quick friends*. Il suffira d'introduire l'activité par une discussion rapide sur la photo, puis de passer directement au *pairwork* (question 3). Vous trouverez plus de détails à ce sujet dans le corrigé.

Interactions : l'étude des documents de ces deux pages pourra mener vers la plupart des documents de l'unité. La page de droite fera une bonne préparation à *Text 1*, *Text 3* et *Issue*, alors que la page de gauche et le document audio pourront s'articuler avec *Text 1*, *Text 3* et *Extra Text BAC*.

CORRIGÉ

Student exchange

Cette page sera traitée dans le **Fichier pédagogique** à paraître.

Speed dating

1 Describe the photo (document A). Say where you think it was taken and what is happening.

► The photo shows four young people sitting at a table. We can imagine the room is crowded, as there are other people around them. The scene may take place in a pub or a restaurant.

There seem to be two pairs of people sitting opposite each other. It appears to be an organised event: the two parts of the table are marked "A" and "B", and there are brochures on it.

We can imagine the people don't know each other / it's the first time they have met because they're shaking hands. They may be filling in forms with information about the people they meet. They could be taking their phone numbers or e-mail addresses.

All these elements lead us to think this is a speed dating event.

2 Document B.

a. Say what type of document this is.

► This is a dialogue taken from a TV series. We can imagine that Miranda and Dwight don't know each other / it's the first time they've met. They may be attending a speed dating event and sitting at a table opposite each other, like the people in the picture.

b. Find the words or phrases that mean:

► *patrimoine personnel*: private wealth • *fortunés*: high net-worth • *plans de retraite*: pension plans

REMARQUE : on pourra demander aux élèves de déduire le sens du mot « *Obrigado* » qui signifie « merci » en portugais.

c. What can you deduce about Dwight's personality?

► Dwight spends his time boasting / bragging about his personal success, and he doesn't seem to care about Miranda. From what he says, we can infer that he is a conceited / self-important man.

d. Do you think Miranda and Dwight are going to see each other again? Explain your answer.

► Dwight is so full of himself that he even forgot Miranda's name while he was telling her about himself, so we can imagine he will not be a caring partner.

Miranda's attitude is quite telling / revealing. She does not say much, but we can imagine she'd rather not have met Dwight.

Réponse Ⓢ

First, after listening to the story of his life, she tries to congratulate him on being able to speak Portuguese, but she probably does not say this in an enthusiastic way. Then, her final line is very short compared to Dwight's boastful résumé. She may feel belittled by his impressive career, or she may have decided to tell him as little as possible about herself so as to avoid seeing him again.

3 Pairwork. You are new in town and have decided to attend a new type of event: "Quick friends". You have exactly 10 minutes to meet somebody and find as many things as possible that you both like or dislike.

REMARQUE : la durée proposée (10 minutes) pourra être raccourcie à 5 minutes si les élèves sont bien entraînés. Ceci permettra d'organiser davantage de « rencontres », le professeur donnant le signal pour que de nouvelles paires se forment. Pour pimenter un peu l'activité de façon ludique, on pourra aussi varier les intervalles entre les changements de partenaires : 5 à 6 minutes au début, puis n'importe quelle durée entre 2 et 5 minutes ensuite. Ceci imposera aux élèves de recueillir un maximum d'informations en un minimum de temps.

On pourra demander aux élèves de faire une fiche de préparation avec des idées et questions. Ils y prendront des notes pendant leurs rencontres afin d'en parler lors d'une phase de mise en commun en fin de séance.



Chance meeting

La fiche d'étude du document est intégrée au **Workbook**. Vous trouverez donc son corrigé ainsi que le script dans la partie **Workbook** à la fin de ce Fichier pédagogique.

Text 1

► Manuel p. 20-21

Take the couch

LE DOCUMENT

Ce texte est un article du *Boston Globe* dans lequel il est question de la pratique du *couchsurfing*, qui consiste pour les touristes à dormir sur le canapé d'un particulier plutôt que d'aller à l'hôtel ou dans un autre hébergement traditionnel. Cette pratique est principalement promue par un site, CouchSurfing.com, dont le nombre d'utilisateurs ne cesse de croître. Il s'agit là d'un mode d'hébergement qui n'aurait jamais connu un tel essor sans l'outil qu'est devenu l'Internet. L'article retrace l'historique du *couchsurfing* avec les créateurs du site et décrit quelques expériences de jeunes adeptes de cette nouvelle façon de voyager. Le texte est très abordable et d'un intérêt certain pour les élèves ; il pourra donc être étudié sans problème dans toutes les séries.



B1-2 : Comprendre des textes informatifs d'environ une page sur l'actualité, un point du programme ou en relation avec la vie quotidienne.

B2 : Comprendre un article ou un texte littéraire contemporain en prose.

MISE EN ŒUVRE

Durée : une séance pour **Overview + Zoom in 2, 3, 4 + Zoom out 1**. Trois séances pour l'étude complète avec le **Workbook**.

Anticipation : on pourra inscrire au tableau le nom du site : CouchSurfing.com. Ce nom permettant de faire des déductions, il s'agira pour les élèves d'imaginer le but d'un tel site, ce qui permettra de mettre en évidence une partie des structures à employer ensuite.

Autres pistes : on pourra demander aux élèves de mener un travail basé sur la consultation du site CouchSurfing.com ou d'un site similaire (cf. site **Insight**). Par exemple, on leur donnera une destination pour laquelle ils devront choisir un hôte (ou leurs 3 hôtes préférés) et expliquer les raisons de leur choix.

Interactions : ce texte pourra être étudié après les premières pages de l'unité (ouverture, **Outline**) et mener vers les activités autour de la colocation proposées dans les pages **Issue**. L'activité d'écriture d'un dialogue (**Zoom out 2**) fait l'objet d'un guidage dans la page **Bac pass** (p. 29) et pourra donc être privilégiée afin de faire le lien entre l'oral (dialogue) et l'écrit (rédaction).

Workbook : révision des mots de **Watch your words** ; passage en revue des temps de l'anglais utilisés au fil de l'article.

Évaluation : l'activité de dialogue (**Zoom out 2**) pourra être proposée sous la forme d'un devoir à la maison à rédiger à l'aide de **Bac pass** (p. 29). On pourra donner dans un devoir sur table un autre dialogue à rédiger pour réemployer les structures déjà vues :

You have decided to travel to the UK. Your parents are ready to pay for a proper hotel room, but you've decided to do some couchsurfing. You try and convince them your choice is best, but of course they disagree ...

Outre une évaluation écrite classique, le dialogue de **Zoom out 2** (ou celui proposé ci-dessus) pourra aussi être joué en cours, avec ou sans préparation, pour une évaluation orale de quelques élèves.

CORRIGÉ

Overview

1 Introduce the document, using the information at the bottom of the text.

► This is an article that was published in *The Boston Globe* on August 22, 2007. It's about a new phenomenon: couchsurfing.

2 Say where the scene takes place, who is present or mentioned, and how the people are related.

► The scene takes place in the USA, more precisely in Somerville. As the article was published in *The Boston Globe*, we can imagine Somerville is not very far from Boston, Massachusetts. (In fact it's a few kilometres North West of Boston.)

Jesse Fenton and Erin Benoit (25) are the couple who live in the apartment / flat and they have three guests from Montreal and Chicago. One of them is Vincent Fugere, a student from Montreal.

Casey Fenton, Jesse's brother, who lives in New Hampshire, is mentioned and quoted in the article.

3 In a few words, explain what the following elements refer to.

a. a couch

► A piece of furniture (= sofa, settee) you can find in a living room. You can sit on it, but you can also sleep on it.

b. couchsurfing

► An activity that consists in sleeping on other people's couches when you are away from home.

c. CouchSurfing.com

► A website that helps connect the people who are ready to offer the use of couches and the travellers who are looking for places to sleep.

Zoom in**Hospitality**

1 Match the following words with words from the article.

► **§ 1:** *confortable*: cozy • *hôte (qui reçoit)*: host • *hôte (invité)*: guest

► **§ 2:** *auberge (de jeunesse)*: hostel • *s'inviter (à l'improviste)*: crash (a place)

► **§ 4:** *lit supplémentaire*: spare bed • *faire visiter*: show (sb) around

► **§ 5:** *réserver*: book • *hébergement (familier)*: digs

2 Explain why some people decide to go couchsurfing.

► They think hotels are too expensive. They are fed up with staying at hotels and hostels.

3 Say what couchsurfers are looking for.

► Couchsurfers are not only interested in getting free accommodation. They also want to interact with local people, and even to make new friends if possible.

4 List all the services couchsurfers may be offered.

► The hosts can offer many services: a place to sleep, a bathroom, a kitchen, meals, the use of a car, advice about local attractions, and they sometimes show their guests around, acting as guides.

Of course, some hosts are more generous and / or available than others, so the number of services may vary.

The organization

5 Read paragraph 5 again, then close your book and explain Casey Fenton's story in your own words.

► Casey Fenton wanted to go to Iceland, but he didn't want to pay for a hotel room, so he tried to find cheaper accommodation. He e-mailed some students, and many of them offered to let him stay at their places.

6 Say whether the following statements are true or false. Justify your answer with elements from the last two paragraphs.

a. Couchsurfing is a way to fight against prejudice.

► True: "I thought all Americans carried guns – obviously that is not the case." (l. 31)

b. CouchSurfing.com works perfectly now.

► False: "We're still maturing as an organization" (l. 33)

c. Casey Fenton is full of hope.

► True: "over time we will make a difference" (l. 33)

d. People use couchsurfing mainly because it is cheaper than hotels.

► False: "I think most participate to learn as much as they can about other cultures – and about themselves." (l. 36)

Zoom out

1 Would you be ready to surf other people's couches? Explain why or why not.



B1 : S'exprimer de manière simple pour raconter ses expériences / donner des explications sur ses projets.

B1-2 : Justifier ou expliquer brièvement ses opinions, projets, actes. Parler sans préparation de sujets variés d'intérêt personnel ou liés aux programmes.

B2 : S'expliquer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets d'intérêt personnel et développer un point de vue.



B1-1 : Exprimer un point de vue personnel.

B1-2 : Écrire des essais brefs et simples sur des sujets d'intérêt général.

B2 : Écrire un essai ou un texte argumenté pour ou contre un point de vue et donner les avantages et inconvénients de différentes options.

► Yes

– It's free, so I'd save a lot of money.

– I could talk to real insiders and share their lifestyle.

– I can meet people my age who will tell me about the best places to go, so I will avoid tourist traps.

– I could exchange addresses and my hosts could become my guests one day.

– I could have free Internet access, so I wouldn't have to go to cybercafés.

– We could become friends. It's great to know you have friends the world over.

– It's more environmentally friendly. In a hotel, you get many towels that are washed even if you don't use them, for example.

No

– I don't usually talk to strangers, so I'm never going to sleep on their couches!

– I would be afraid of being a nuisance to my guests. I like coming home late, so if my guests have to go to work I'd be afraid to wake them up.



– The hosts could be criminals. They could steal my money or try to kill me in my sleep!

– There could be bedbugs in the couch.

– I prefer being independent when I travel.

– After a whole day visiting a city, I'm usually tired and need to go to bed. I don't want to come "home" and have to smile to people I don't know.

2 You would like to host some couchsurfers in your home, but your parents disagree. Write a dialogue and / or act it out.

	<p>B1-1 : Décrire un événement réel ou imaginaire. Exprimer un point de vue personnel.</p> <p>B2 : Décrire des événements réels ou imaginaires en donnant des détails. Prendre position en faisant apparaître différents points de vue.</p>
	<p>B1 : Prendre part sans préparation à une conversation sur des sujets familiers ou d'intérêt personnel.</p> <p>B1-2 : Exprimer son désaccord, confronter son point de vue.</p> <p>B1-3 : Prendre l'initiative dans une conversation. Participer activement à toute discussion sur un thème familier.</p> <p>B2 : Participer à une conversation avec une certaine aisance. Exprimer et défendre des idées et des opinions en argumentant.</p>

REMARQUE : ce dialogue pourra servir de sujet d'expression écrite, mais aussi être improvisé à l'oral, en paires avec un parent ou à trois si les deux parents participent.

- – Mum ... Have you ever heard about couchsurfing?
- Couch what? What's that?
- Couchsurfing. It's a new way to travel. You sign up on CouchSurfing.com and when you travel, you can stay at other people's places instead of having to book a hotel room! Isn't that great?
- Y ... Yes, but I didn't know you were planning a trip. I'm your mother, I'd like to know about that.
- Oh, don't worry, I'm not planning to leave home anytime soon. But I'm interested in the other side of couchsurfing. I want to host some couchsurfers, and I want to know if you'd be OK.
- Not at all! This is not a hotel!
- Yeah, but we have plenty of room here. The living room is really big and there are two couches. We could host 4 people at least, and they could use the second bathroom. Nobody ever uses it anyway.
- And who will do the cleaning? Are you aware that when people use a bathroom, they often leave it dirty, especially if they're leaving the next day.
- Don't worry, if they don't do it then I will.
- Come on, you're 17 and I still have to threaten you into tidying your room, so don't expect me to believe you when you say ...
- OK, mum, we'll do it only once and we'll see, okay?
- But I don't want to do it at all, you understand?
- I do understand, but the problem is I've signed up with CouchSurfing.com and I've already offered our couch ... and we have three students from Australia coming tonight.
- From Australia? Tonight? All right. Well, you'd better clean up your room now.

– My room? What ...

– You made that decision without telling me, so there's no way these people are sleeping on the couch. You have a room, it's big enough, and you're big enough to tidy it and put your new friends up for the night. And if your room is full and you don't know where to sleep ... there's always the couch!

Translate

Translate the last paragraph into French. Be careful how you translate "over time", "whether" and "in a strange place".

► « Nous sommes encore une organisation en plein développement, mais d'ici quelque temps nous changerons la vie des gens, » dit Casey Fenton. « Les gens utilisent le *couchsurfing* pour diverses raisons, que ce soit simplement pour voyager ou pour entrer en contact avec des gens dans un lieu inhabituel / insolite. Je pense que la plupart de nos utilisateurs viennent pour apprendre autant qu'ils le peuvent des autres cultures, et aussi apprendre des choses sur eux-mêmes. »

Text 2

► Manuel p. 22-23

Trick or treat?

Ce texte, de même que la page **Language Watch** qui l'accompagne, sera traité dans le **Fichier pédagogique** à paraître.

VIEWS

► Manuel p. 25

LE DOCUMENT

Il est rare de pouvoir étudier en classe un document visuel authentique qui ne soit pas un *cartoon*, une photo ou un tableau. Le document proposé ici est d'un grand intérêt, non seulement parce qu'il permet d'aborder un support inhabituel, mais surtout car il a été « fait main » par un jeune anglophone contemporain auquel nos élèves pourront facilement s'identifier, ce qui permettra de faciliter la communication autour du document. Il s'agit là en quelque sorte d'un blog visuel.

Le dessin a été réalisé par un jeune New Yorkais, Patrick Moberg, que nous remercions vivement pour nous avoir autorisé à le reproduire. L'histoire est simple : Patrick a rencontré dans le métro une jeune femme à qui il aurait aimé parler, mais elle a disparu dans la foule. Il a alors décidé de diffuser une annonce par courriel et sur un site Internet créé à cet effet, afin de retrouver la demoiselle en question. L'histoire ne s'arrête pas là, car Patrick Moberg a retrouvé Camille Hayton, une Australienne effectuant un stage à la rédaction d'un magazine. Et ils ont apparemment décidé qu'ils étaient faits l'un pour l'autre ...

Ce document très accessible permettra de faire déduire l'histoire aux élèves, puis de passer rapidement à des activités dérivées du document pour stimuler la production orale.



B1-1 : Exprimer poliment ses pensées et son opinion.

B1-2 : Discuter d'une image. Interviewer quelqu'un sur un sujet précis avec une part de préparation.

B2 : Participer à une conversation avec une certaine aisance.



B1-1 : Raconter une histoire.

B1-2 : Rendre compte d'un événement réel ou imaginaire.

MISE EN ŒUVRE

Durée : une séance.

Objectifs : hypothèses avec des modaux ; opposition

prétérit simple / prétérit en *be + -ing* pour l'activité 2 (*I saw, we took, we got off, you were writing*) ; phrases exclamatives et interrogatives pour l'activité 5.

Interactions : ce document pourra notamment s'articuler avec ceux des pages **Outline, Text 1** et **Extra Text**.

CORRIGÉ

1 What type of document is this? Say who made it and what for.

► This is a drawing. It could be a poster that was put up on a lamppost, but it was probably posted on a website, since we can read a URL at the bottom of the picture. In fact there may be a whole website dedicated to the young woman in the picture.

It was drawn by a young man called Patrick Moberg after he met the "girl of his dreams" on the New York subway. He drew this picture to ask other people to help him find that girl.

Questions +

a. Imagine why he was not able to talk to her when he first met her.

► The train must have been too crowded for him to go and speak to her, or he may be too shy to approach girls he doesn't know.

b. Describe the drawing.

► The drawing seems to be very accurate and well done. Patrick Moberg gives as many details as he can, and he has written quite a few captions.

2 You have decided to help the person who made this picture. Use the notes in the drawing to speak about him in a radio message or a podcast.

REMARQUE : on pourra également envisager cette activité à l'écrit sous la forme d'un article de blog, par exemple.

► Podcast

Dear listeners, I'd like to talk to you today about a young man who's desperate to find the girl of his dreams. In fact he's met her, but he's lost her! His name is Patrick Moberg and he was riding the 5 train in New York on November 4th around 9.30 p.m. when he saw a beautiful girl ... but he wasn't able to talk to her, the train must have been too crowded or something. So he's put up a website to describe her and ask for help. So here's what the young woman looks like: she's quite short, she has brown, braided hair and rosy cheeks, and that day she had a flower in her hair. She was wearing blue gym shorts and blue tights, and a jacket. And she was writing in a journal, so maybe she's a poet or a writer, who knows! Anyway, Patrick Moberg is dying to meet her, so if you are her, or if you happen to know anybody that looks the part, just call him on 615-414-8740 or e-mail him at patrickmoberg@gmail.com. Thanks a lot, and I'll keep you up to date on that story! Bye!

3 Imagine you get this picture in your email. Give your opinion on this initiative. Use one or more adjectives from the list.

innovative • crazy • brilliant • hopeless • quirky / odd / weird • stupid • touching

REMARQUE : toutes les réponses sont acceptables du moment qu'elles sont justifiées. En voici quelques exemples :

► – It seems to be very **innovative** since he uses e-mail and has set up a website to find the girl of his dreams.

– How **crazy** he is! It's totally **hopeless**, he doesn't stand a chance to find that girl in a city like New York! It's like finding a needle in a haystack!

– What a **brilliant** idea! I wouldn't have thought of that! If all his friends send emails to their friends and create a chain letter, he may find the girl one day!

4 Imagine how the girl in question will react if she learns about this picture.

► She may feel flattered that somebody noticed her on the train and called her the "girl of his dreams". Maybe she will dream of becoming famous thanks to this story.

However, perhaps she will be angry to learn that her portrait is being seen and exchanged by thousands of people all over the world. People might recognize her in the street.

Question +

Imagine the first conversation between Patrick and the girl.

5 Patrick is invited to a TV show. Act out his interview in pairs: Patrick and an interviewer.

REMARQUE : cette activité pourra être demandée en évaluation, surtout si l'activité 2 a été faite auparavant. En début d'année, on demandera aux élèves de revoir au préalable les phrases interrogatives dans le précis grammatical.

6 What would you be ready to do if you wanted to find someone who attracted your attention?

► I would be ready to place a classified ad so that the person could read it and call me; to go to the place where we met every day at the exact time we met; etc.

Text 3

► Manuel p. 26-27

Mumbai night

LE DOCUMENT

Le texte présenté ici est un extrait de *Shantaram*, un livre fleuve. Cette longue et incroyable saga mêle tous les genres : roman d'aventures, avant tout, mais aussi roman d'amour, de guerre, d'amitié, roman qui raconte la misère des bidonvilles, la violence des mafias et des luttes de pouvoir en Inde. C'est un roman d'autant plus incroyable que l'auteur, Gregory David Roberts, s'est largement (mais librement) inspiré de sa vie et de son propre exil en Inde : condamné pour braquage à main armée en Australie, il est parvenu à s'échapper et à vivre dix ans en Inde avant d'être retrouvé.

Il n'est guère étonnant qu'Hollywood se soit emparé du projet : le film *Shantaram*, dont Johnny Depp est le producteur et l'un des interprètes, doit sortir prochainement. Gregory David Roberts a collaboré à l'écriture du script.

Le texte présente certaines difficultés lexicales qui sont abordées rapidement dans l'exploitation, permettant ainsi à la plupart des élèves de comprendre l'essentiel de l'histoire.

REMARQUE : dans le texte, la ville est appelée Bombay. Par souci d'harmonisation, nous avons repris cette dénomination dans le paratexte, même si, comme nous l'expliquons dans *Culture flash*, le nom officiel est désormais Mumbai.



B1-2 : Distinguer l'idée essentielle des détails. Trouver rapidement l'information principale. Réunir des informations provenant de différentes parties d'un texte, ou de textes différents.

B1-3 : Localiser une information dans les différentes parties d'un texte long. Comprendre l'essentiel d'un texte narratif.

B2 : Comprendre l'implicite dans un texte narratif.

MISE EN ŒUVRE

Durée : deux séances (*Overview* et *Zoom in*) si le travail est fait en classe en commun. Quatre séances seront nécessaires pour un travail complet en classe avec *Language Watch*, *Zoom out* et les exercices du *Workbook*.

Organisation : la lecture du texte peut être effectuée à la maison afin de gagner du temps. On demandera aux élèves de répondre aux questions de *Overview* et de commencer à apprendre le lexique de *Watch your words*. Les réponses seront mises en commun

à la première séance, avant de procéder au travail de localisation d'informations précises demandé en *Zoom in*.

La deuxième question de *Zoom out* pourra également être traitée à l'oral, sous la forme d'une suite improvisée par les élèves : chaque élève ou groupe d'élèves invente, les uns après les autres, une suite logique et cohérente à ce qui a été proposé avant eux.

La troisième question de *Zoom out* pourra se faire en binômes. Plutôt que de prendre la parole individuellement, les élèves pourront inventer et improviser une conversation en réponse à la question, en cherchant à toujours réagir à la parole de l'autre et en défendant leur point de vue et leur opinion (cf. CORRIGÉ).

Anticipation : un *brainstorming* sur la photo et le titre sera un point d'entrée intéressant. Cette image permet en effet de saisir l'ambiance propre à la ville de Mumbai : il y a énormément de monde dans les rues, on sent l'animation et l'agitation dans les corps et les couleurs des vêtements. En même temps il y a peu de lumières dans cette rue assez étroite et quelque chose d'un peu menaçant dans la luminosité, mais aussi dans la composition de l'image : l'homme en motocyclette au centre de l'image se détache des autres par sa corpulence. Un rapprochement pourra être fait ensuite avec l'introduction du passage qui peut amener les élèves à émettre des hypothèses sur le sujet de conversation des trois étrangers qui sont justement dans cette rue de Mumbai, et sur ce qui pourrait arriver au narrateur.

Interactions : on pourra mettre la dernière activité de *Zoom out* en relation avec la page *Bac pass* (*Write a dialogue*, p. 29) et transposer les acquis de l'écrit à l'oral.

Ce texte s'articulera bien avec les deux premiers textes de l'unité en lien avec le voyage et la confrontation des cultures. Sur le thème de la rencontre, on pourra faire le lien avec *Views* p. 25.

Pour conduire vers un problème plus large, on pourra également articuler ce texte avec l'unité 6 (*High hopes*) et notamment les pages *Issue* qui traitent de l'immigration clandestine.

Workbook : révision du lexique de *Watch your words* ; travail sur les mots de liaison.

Évaluation : une des trois questions de *Zoom out* permettra de récapituler un maximum d'éléments vus en classe.

CORRIGÉ

Overview

1 List the characters present in the scene and say where they are.

► There are three main characters in this scene: Lin, who is the narrator, and two young Canadians whose names are not mentioned. They are in a bus that drives them through Bombay / Mumbai (from the airport).

2 Explain what the narrator's problem is, and what the other characters suggest.

► The narrator doesn't know where to go for his first night as he has never been to Bombay before. He doesn't have a plan for the night. The two Canadians suggest they should share a room for the night, because it's less expensive to rent a room when there are three of you: "If you want, we can share a room. It's a lot cheaper with three." (l. 17-18)

3 What general impression of the city is given in the passage? Pick adjectives from the following list.

safe • dangerous • lively • dead • contrasted

► According to what is said in the text, Bombay seems to be a **contrasted** city. On the one hand, it looks rather shabby, dilapidated ("slums", l.2; "crummiest city", l. 3). But on the other hand, there are better and nicer places with "nice temples" and "British buildings" (l. 6).

Furthermore the city seems to be highly **dangerous** and unsafe according to the two Canadians. They say that you risk being robbed or injured, even in hotels ("You can get ripped off just sittin' in your hotel room and smokin' a little weed", l. 35).

Finally, the city is extremely **lively**: it is overcrowded and teeming with people and cars ("Traffic churned through the streets", l. 26; "a ballistic danse of buses, trucks, bicycles, car, ox-carts, scooters and people", l. 27). The uproar is overwhelming ("voices rose up everywhere", l. 30).

Zoom in

1 Use the text to help you match the following words with the correct equivalents.

- a. slum (l. 2): very poor neighbourhood
- b. crummy (l. 3): of the poorest quality
- c. guileless (l. 19): frank and honest
- d. genuine (l. 20): authentic
- e. smother (l. 21): hide
- f. churn (l. 26): move violently
- g. battered (l. 28): old and damaged

2 Rephrase the following expressions in standard English.

► a. "but it ain't good" (l. 3): but it *isn't* good.

b. "you gotta get outta the city" (l. 8): you've *got to* get *out of* the city.

The narrator

3 Choose adjectives from the list to describe the narrator's state of mind. Quote from the text to justify your answer.

frightened • nonchalant • determined • confident • secretive • aimless • trustful

► The narrator sounds a bit **aimless**. When the two Canadians ask him if he's staying in Bombay or if he has plans to leave Bombay very shortly (l. 15), the narrator can't answer them, as he doesn't know yet. He has no plans, it seems ("I don't know, I replied", l. 16)

He is also quite **trustful**, he has the impression that the two Canadians are nice and can be trusted. Indeed he describes one of the two men's eyes as "guileless" (l. 19), and he then opts for sharing a room with them.

Last but not least, he is quite **secretive**: he doesn't talk much as opposed to the two Canadians who talk a lot. Secondly, he has a secret about his passport ("false passport", l. 21) that he obviously doesn't want to share with them.

Réponse +

He is not nonchalant at all, as can be read in l. 24 ("assuming a nonchalance I didn't feel ..."). He is the exact opposite of nonchalant; he must be quite stressed out, actually.

4 Find quotations to justify the following statements.

a. The narrator has never been in Bombay.

► "This is your first time? [...] I nodded." (l. 1)

b. He is hiding his true identity.

► "my false passport" (l. 21)

c. He seems to enjoy what he sees of Bombay.

► "wondrous and mysterious efficiency" (l. 26)

"steamy but not unpleasant mix" (l. 30)

"a ballistic dance of buses" (l. 27)

5 Imagine all the reasons why the narrator may be travelling with a false passport.

REMARQUE : on pourra profiter de cette question pour faire utiliser les modaux exprimant une probabilité.

► He may be a criminal who must have fled his country anonymously.

He may have a secret he's hiding and can't reveal the truth.

He may be a murderer and he may be wanted by the international police.

He might be a double agent investigating a serious crime.

In fact, the author's biography reveals that he has escaped from prison and is wanted by the police.

The two men

6 True or false? Justify with quotations.

a. They like Bombay a lot.

► False: "But it ain't good anywheres in Bombay"; "the crummiest city in India" (l. 3)

b. They think Bombay isn't truly Indian.

► True: "you gotta get outta the city to find the real India" (l. 8)

c. They want to spend several nights in Bombay.

► False: "we're staying overnight" (l. 17)

7 a. Quote the two main reasons why they want to share a room with the narrator.

► "it's a lot cheaper with three" (l. 18); "and it's a lot safer" (l. 22)

Réponse ⊕

"the street kids here have more ways to take your money than hell's casino." (l. 32); "you can get ripped off just sittin' in your hotel room" (l. 35)

b. Is the narrator interested? Explain why.

► Indeed, the narrator is interested by their suggestion as he is travelling under a false identity, therefore it's safer to be under people who have a valid passport and who are friendly. This way, he may go unnoticed.

8 What two pieces of advice do they finally give him?

► They advise him not to travel alone ("safest thing is to stick together", l. 37). They also advise him to go to the countryside / not to stay in Mumbai or any cities in India ("get outta the cities as fast as you can", l. 39).

Zoom out

1 The narrator starts a diary about his new life in Bombay. Write the first page.



B1-2 : Décrire des expériences et des impressions. Faire le compte rendu d'expériences en décrivant ses sentiments et ses réactions.

B1-3 : Relater des événements passés en mettant en évidence leur chronologie. Raconter une histoire en mettant en relief la succession et la cohérence des événements et des comportements.

► Dear Diary,

I've just arrived in Bombay. What a trip I had! I felt so scared the customs officers might find out about my false passport, but I went unnoticed. Thank God! Now here I am. How incredible this city is! How amazing! As soon as I entered the airport, I sensed that there was something special in the air, it smelt different, it sounded different. When aboard the bus, everything fell into place. I couldn't believe my eyes: the slums only a few miles away from these big British buildings, the dilapidated houses, and so much movement everywhere: I don't remember seeing so many vehicles everywhere, all of them going like crazy through the city. I felt really safe, right then. I feel safe, right now. This place is so teeming with people that they'll never manage to track me down. My false passport will be smothered in this hectic city. And, as for the two Canadians I met, they're sleeping right here, next to me, like two giant healthy babies. They're leaving tomorrow for this ashram they told me about. They want me to go with them, but I'm not moving. Bombay is the right place for me, and I'm a big guy, I learnt in prison how to cover my ass. I gotta go, one of the two guys is waking up.

2 Imagine what will happen next.



B1-3 : Relater des événements passés en mettant en évidence leur chronologie. Raconter une histoire en mettant en relief la succession et la cohérence des événements et des comportements.



B1-1 : Raconter une histoire.

B2 : Résumer l'intrigue et la suite d'événements fictifs en mettant en évidence les motivations des personnages.

► The bus took us down to a busy street. As soon as we were out, we were surrounded by dozens of Indians who all wanted to guide us to the best hotels of the city.




"Don't say yes to anyone," one of my new friends advised me. "They are leeches, they're gonna take us to the crummiest hotels they know and slit our throats and rob us of our money."

"Exactly," the shorter one added. "Trust us. We know a place where it's both safe and cheap, if you still want to come with us."

Exactly at the same moment, I came face to face with a tall smiling Indian who started to speak with me in his broken English about this hotel he knew ... All of a sudden I didn't know what to do: should I trust those two Canadians or should I follow this nice and friendly-looking Indian? I wondered what would be safer.

A bus driving at full speed brutally cut off my thoughts. I just had the time to back down not to be trodden over and when I looked around, I was alone. No more Canadians, no more smiling Indian, I was alone amid strange faces who didn't even acknowledge me ...

3 If you were wanted by the police and had to go abroad, where would you go and why? Give details about what you would do.

	B2 : Écrire un essai ou un texte argumenté pour ou contre un point de vue et donner les avantages et inconvénients de différentes options. Décrire des événements réels ou imaginaires en donnant des détails.
	B1-3 : Relater en détail des expériences en décrivant ses sentiments et réactions. B2 : Développer une argumentation personnelle en mettant en évidence les avantages et les inconvénients de ses opinions.
	B1-3 : Expliquer pourquoi quelque chose pose problème, discuter de la suite à donner, comparer les solutions. B2 : Exprimer et défendre des idées et des opinions en argumentant.

► Exemple de prise de parole en continu :

If I were wanted by the police and had to go abroad, it would mean that I would be a highly dangerous criminal, like the author of the text we've just studied. I'd be a bank robber, or a murderer, so I wouldn't be scared of anything. That's why I believe I'd go to a country which I could enter without difficulties, where there's not much police control, and where I could hide easily. As far as I'm concerned, I quite agree with the narrator who decided to go to India, but I think I'd choose China instead, and avoid big cities. I'd land in Beijing, stay there a couple of days to buy things for my trip, then I'd buy a train ticket to get as far into the country as possible ...

► Exemple de conversation :

– “If I were wanted by the police and had to go abroad, I'd go to India like the narrator. But I don't think I'd stay in Bombay, I'd follow the Canadians and go to one of

these ashrams. I'm sure it's a better hiding place than a town.”

– “Actually I don't agree with you. I guess Bombay seems the best hiding place ever. If I were in the narrator's shoes, that's exactly where I would stay. With so many people, so much agitation, a white English-speaking guy can really go unnoticed. But, as for me, I'd prefer to go to China.”

– “Wow! But why would you go to China? And what would you do there?”

– “Well, for one thing it's certainly even more populated than India, and I wouldn't be bothered by anyone: I don't speak and understand Chinese, so that would be the nicest solution, don't you think?”

– “It would certainly be bolder to emigrate to a country with such a difficult language, but also certainly more foolish. If you can speak the language of the country, you can meet people, make friends, which I'm sure would be more convenient. Aren't you afraid of the Chinese police? If you get caught, you might end up in a secret prison!”

Translate

Translate from line 1 to line 5. Make sure you use a familiar level of language.

► – « C'est ta première fois ? » demanda-t-il en guise de réponse. J'acquiesçai. / Je hochai la tête.

– « C'est ce que je pensais. T'inquiète pas. / Te fais pas de bile. / Te fais pas de souci. À partir d'ici, ça va un peu mieux. Y'a moins de bidonvilles et tout. Mais y'a rien de bien à Bombay, où que tu ailles. C'est la ville la plus pourrie de toute l'Inde, tu peux m'croire. »

– « Ça, c'est clair » fit le plus petit des deux (d'un air approbateur).

► Manuel p. 28

Language Watch

Cette page sera traitée dans le **Fichier pédagogique** à paraître.

BAC PASS

► Manuel p. 29

Cette page sera traitée dans le **Fichier pédagogique** à paraître.

Issue

► Manuel p. 30-31

Are you the ideal flatmate?

LES DOCUMENTS

Les documents proposés sur ces deux pages sont pour la plupart authentiques et permettront aux élèves de se plonger dans une situation réelle à laquelle ils seront peut-être confrontés un jour.

Document A. Un *cartoon* assez élaboré mais compréhensible permet d'appréhender certains problèmes liés au partage d'appartement.




Document B. Ces trois petites annonces sont assez typiques de celles habituellement proposées pour une colocation dans un pays anglophone.

Document C. Les élèves comprendront aisément ce court extrait du script de *Shallow Grave*, un film culte de Danny Boyle sorti en 1994 et mettant en scène Ewan McGregor.

Document audio (*Flat sharing in question*). Il s'agit d'un dialogue spontané, enregistré par nos soins, où une jeune Américaine fait état de son avis mitigé concernant la colocation.

L'ACTIVITÉ CIBLE

Il s'agit ici de préparer et de mettre en scène des entretiens dans lesquels un ou deux colocataires doivent choisir un nouveau colocataire. Les candidats devront montrer qu'ils ont les qualités nécessaires et se « vendre » pour obtenir une place dans l'appartement souhaité.

	B1 : Comprendre des textes rédigés essentiellement dans une langue courante.
	B1-1 : Demander à quelqu'un ce qu'il pense de quelque chose. Exprimer poliment ses pensées et son opinion. B1-2 : Interviewer quelqu'un sur un sujet précis avec une part de préparation. B1-3 : Prendre l'initiative dans une conversation. Participer activement à toute discussion sur un thème familier. B2 : Participer à une conversation avec une certaine aisance.
	B1-1 : Comprendre une information factuelle en reconnaissant les messages généraux et les points de détail. B2 : Comprendre des annonces et messages courants émis à un débit normal.

MISE EN ŒUVRE

Durée : deux séances, une première pour l'analyse des documents (dont une partie peut également être faite en amont) et la préparation du débat, puis une seconde pour le débat et le bilan.

Organisation : afin de gagner du temps, l'analyse des documents écrits ou visuels pourra être effectuée à la maison, alors que la préparation des entretiens s'effectuera plutôt en cours. Ce travail pourra être encore plus dynamique avec un assistant de langue qui pourra injecter des expressions utiles. Les exercices du **Workbook** fournissent également quelques pistes pour faciliter la tâche des élèves.

Le document audio est aussi un bon moyen de mettre la thématique en place et de préparer l'entretien. Avec un groupe avancé, on pourra choisir de n'utiliser que ce document en guise de préparation au jeu de rôles.

Pendant les dialogues, il sera intéressant d'insister sur les aspects phonologiques comme l'accentuation qui permet de porter le sens pour mieux convaincre un auditoire. En guise de conclusion, il sera intéressant de faire voter les élèves pour qu'ils choisissent leur « colocataire idéal ».

Anticipation : sous forme de sondage rapide, on pourra commencer par demander aux élèves de se projeter dans l'avenir et d'imaginer leur vie d'étudiant.

Questions ⊕

When you're a student, where do you think you will study? Will you live at your parents' home or alone? Will you pay for your own studies? Will you have a part-time job or live off your parents / family? Have you ever considered sharing a flat? Do you think you could live with people you don't know, share a bathroom, etc.?

Un autre point de départ pourra être l'étude du *cartoon* ou du dialogue de film, qui permettra de mettre en place le cadre plutôt ludique de l'activité.

Workbook : les exercices proposés permettront d'orienter le travail des élèves ou de les aider à démarrer en leur fournissant quelques structures utiles pour mieux préparer leur entretien.

Évaluation : les exercices du **Workbook** pourront faire l'objet d'une évaluation écrite classique, mais on choisira plutôt de n'évaluer que le travail oral en privilégiant la capacité à mener un dialogue et à

convaincre, ce qui suppose une bonne maîtrise de la prosodie et de l'accentuation.

CORRIGÉ

Get ready

1 Document A

a. Have a look at the cartoon and tell the story in your own words.

► Nina has to put up with her roommate's German boyfriend who's staying for a month, and tensions begin to develop. When she speaks to the other people in the house, they decide to tell him how they feel, however Nina does not have the courage to say what she thinks / to be frank about the boyfriend.

b. Explain all the problems of flat sharing that are illustrated here.

► When you flat share / house share, you have to put up with things and people that you do not always like. You may have to put up with their habits, their music, their attitude, and their smoking habits, etc. Sometimes you will have to pretend that you are happy with everything so as not to damage your relationships.

c. In your opinion, why do many students share a flat? Find as many reasons as possible.

► They share flats to save money on rent, to avoid being alone, to meet new people and friends, to have a chance to speak another language, to try an alternative life style, etc.

2 Document B

a. In the ads, find references to comfort, computers, personality / character, and transport.

► Comfort: fully furnished, garden with palm trees and bbq (barbecue), washer, dishwasher, microwave. Computers: wireless broadband internet.

Personality: the central London flatshare is open to almost anyone, the West London share does not want loud party people who may cause problems.

Transport: bus connections, parking available.

b. Say which ad you would most be interested in if you were a student in London. Explain your answer.

► I would be most interested in ... because ...

3 Document C

a. Read the extract and explain the situation.

► Cameron is looking for somewhere to stay and he is being interviewed. Potential / Prospective roommates are being interviewed by Alex.

b. Explain how Alex is treating Cameron.

► Alex is not being very welcoming. In fact, he is being extremely rude and impolite. The end of the dialogue is very unreal / exaggerated as Alex is very direct. He is either extremely rude / impolite or the film extract is supposed to be funny. What is striking about Cameron's answers is that they are very short. He must be impressed and stressed out, and Alex is taking advantage of the situation to make fun of him / to take the mickey out of him.

c. Guess what sort of person Cameron is.

► As Cameron does not say very much, it probably means that he is very shy / reserved / young / inexperienced and does not know what to say. This would explain why Alex says the things that he says. On the other hand, Cameron may not like the flat he has just visited and wants to leave / get away as quickly as he can and so he does not want to get involved in a long discussion.



Flat sharing in question

La fiche d'étude du document est intégrée au **Workbook**. Vous trouverez donc son corrigé ainsi que le script dans la partie **Workbook** à la fin de ce Fichier pédagogique.

Extra Text

BAC

► Manuel p. 32-33

Cette double page sera traitée dans le **Fichier pédagogique** à paraître.